

Thứ Năm, 4-6-2026. Năm A
Tuần 9 Thường Niên

Mc 12, 28-34

Mark 12:28-34

Ai muốn làm người lớn trong số các người thì phải làm tôi tớ của các người (Mt 20,26)

Hear, O Israel! The Lord our God is Lord alone! You shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, with all your mind, and with all your strength. (Mark 12:29-30)

Every morning, the first thing that Jews in ancient Israel did was recite the prayer above, a prayer called the Shema. This prayer was also written on a small piece of parchment and fixed to their doorposts for them to touch every time they passed through the door (Deuteronomy 6:9). In fact, many Jews around the world continue this practice today. So it's no surprise that Jesus used this prayer to answer the scribe's question about the greatest commandment.

This beautiful prayer proclaims that Israel has only one God, and that he is God over all of creation. He isn't just one of many "gods" like the idols of neighboring nations; he was and is omnipotent, loving, powerful, and faithful. This God who created the universe and everything in it is the same God who made a covenant with the people of Israel out of love for them. History had shown him to be faithful, even when the people weren't. For all of these reasons, God was worthy of their obedience and love.

We might not be as intimately familiar with the Shema as this scribe was, but Jesus makes it clear that it is just as important to us today. It reminds us what's central to our faith: who God is and how we should relate to him. He is the Lord of all, and it is only fitting that we try

Hỡi Israel, hãy nghe! Đức Giêavê, Thiên Chúa chúng ta, là Chúa duy nhất! Người phải yêu mến Đức Giêavê, Thiên Chúa người, hết lòng, hết linh hồn, hết trí khôn và hết sức lực. (Mc 12,29-30)

Mỗi buổi sáng, việc đầu tiên mà người Do Thái ở Israel xưa làm là đọc lời cầu nguyện trên, một lời cầu nguyện gọi là Shema. Lời cầu nguyện này cũng được viết trên một mảnh giấy da nhỏ và gắn vào khung cửa để họ chạm vào mỗi khi đi qua cửa (Đnl 6,9). Trên thực tế, nhiều người Do Thái trên khắp thế giới vẫn tiếp tục thực hành điều này ngày nay. Vì vậy, không có gì ngạc nhiên khi Chúa Giêsu dùng lời cầu nguyện này để trả lời câu hỏi của thầy dạy luật về điều răn lớn nhất.

Lời cầu nguyện tuyệt đẹp này tuyên bố rằng Israel chỉ có một Thiên Chúa, và Ngài là Thiên Chúa cai quản toàn bộ thụ tạo. Ngài không chỉ là một trong nhiều "thần" như các thần tượng của các quốc gia lân cận; Ngài đã và đang là Đấng toàn năng, yêu thương, quyền năng và trung tín. Thiên Chúa, Đấng tạo dựng vũ trụ và mọi vật trong đó, cũng chính là Thiên Chúa đã lập giao ước với dân Israel vì tình yêu thương dành cho họ. Lịch sử đã chứng tỏ Ngài luôn trung tín, ngay cả khi dân chúng không như vậy. Vì tất cả những lý do này, Thiên Chúa xứng đáng nhận được sự vâng phục và tình yêu thương của họ.

Có thể chúng ta không quen thuộc với kinh Shema như vị kinh sư kia, nhưng Chúa Giêsu đã làm rõ rằng kinh này cũng quan trọng với chúng ta ngày nay. Nó nhắc nhở chúng ta về điều cốt lõi trong đức tin của mình: Thiên Chúa là ai và chúng ta nên có mối quan hệ như thế nào với Ngài. Ngài là Chúa tể của muôn

to love him with all that we are.

Do something different today. Before you leave home, and again as you get ready for bed tonight, pray the Shema. As you recite this prayer, remind yourself that you have only one God. Consider his greatness and the mercy he has shown you, and acknowledge him as Lord. Then, in your own words, tell him that you want to love and serve him with all of your heart and soul, mind and strength. Do it again when you start the day tomorrow, and the next day, and the next. Let this consecration develop into a daily habit. Over time, you'll find yourself more able to love the Lord with everything you are.

“Lord, you alone are my God. I want to love and serve you with everything I am.”

loài, và điều xứng đáng là chúng ta cố gắng yêu thương Ngài hết lòng hết dạ.

Hãy làm điều gì đó khác biệt hôm nay. Trước khi rời nhà, và một lần nữa khi chuẩn bị đi ngủ tối nay, hãy cầu nguyện kinh Shema. Khi đọc kinh này, hãy tự nhắc nhở mình rằng bạn chỉ có một Thiên Chúa. Hãy suy ngẫm về sự vĩ đại và lòng thương xót mà Ngài đã dành cho bạn, và hãy thừa nhận Ngài là Chúa. Sau đó, bằng lời của chính mình, hãy nói với Ngài rằng bạn muốn yêu thương và phụng sự Ngài hết lòng, hết linh hồn, hết trí và hết sức lực. Hãy làm lại điều đó khi bạn bắt đầu ngày mới vào ngày mai, và ngày kia, và ngày tiếp theo nữa. Hãy để sự dâng hiến này trở thành một thói quen hằng ngày. Theo thời gian, bạn sẽ thấy mình càng có khả năng yêu mến Chúa hết lòng hơn.

Lạy Chúa, chỉ có Chúa là Thiên Chúa của con. Con muốn yêu thương và phụng sự Chúa hết lòng.

Nguồn: the word among us
Chuyển ngữ: Linh mục Phaolô Vũ Đức Thành, SDD.